

## RADIOWY TERMOSTAT

### INSTRUKCJA OBSŁUGI I PROGRAMOWANIA

Nr katalogowy 1 TX TETX03



#### **Declaration of conformity**

We declare that the product indicated at the side satisfies the applicable Essential Requirements of the R&TTE1999/5/CE directive.

The product's conformity to the directive is confirmed by the CE mark on the product and in this document.

A complete copy of the "Declaration of Conformity" to directive R&TTE1999/5/CE, is available upon request from the Declarer's address shown to the side.



## DANE TECHNICZNE

1) Zasilanie	2 x 1,5 V baterie alkaliczne typ AAA (LR03)
2) Wyjście	Radiowe (nadajnik radiowy)
3) Antena	Zintegrowana z termostatem
4) Częstotliwość sygnału radiowego	868,35 MHz
5) Maksymalny zasięg sygnału w wolnej przestrzeni	120 m
6) Zasięg sygnału w budynkach	30 m (patrz rozdz. 1)
7) Klasa izolacji	Klasa II
8) Stopień ochrony	IP 30 (montaż na ścianie)
9) Zakres temperatury pracy	- 5°C .....+55°C
10) Zakres temperatury magazynowania	- 10°C .....+65°C
11) Żywotność baterii	ok..12 m-cy
12) Czas pracy termostatu od chwili zaświecenia lampki "Battery Low"	ok.. 15 dni
13) Zakres regulacji temperatury	+5°C .....+30°C
14) Dokładność nastawy temperatury	± 1 °C
15) Gradient termiczny	max 1K/15 min.
16) Dokładność regulacji	$\Delta T = 0,3^{\circ}\text{C}$ lub $\Delta T = 0,6^{\circ}\text{C}$ (do wyboru)
17) Normy (Dyrektywy R&TTE 1999/5/CE)	LVD EN 60 950-1 EMC EN 301 489-3 RADIO EN 300 220-3

## WŁAŚCIWOŚCI

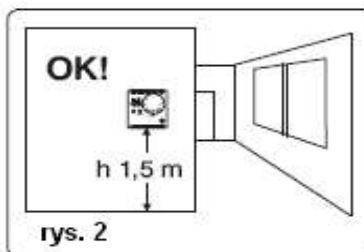
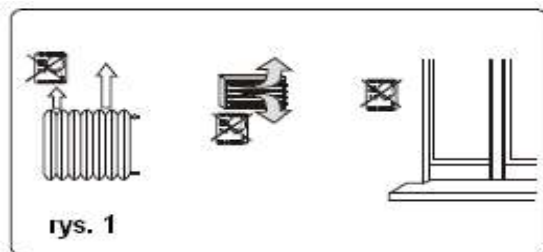
- Łatwe sprzężenie z odbiornikiem w trybie samouczenia.
- Możliwość sprzężenia z jednym lub kilkoma odbiornikami.
- Transmisja sygnału testowego w celu sprawdzenia poziomu odbieranego sygnału.
- Bezpieczeństwo transmisji zapewnione dzięki podwójnemu przesyłaniu informacji do odbiornika.
- **Emitowane przez termostat fale radiowe nie są niebezpieczne dla zdrowia**

### 1) WSKAZÓWKI INSTALACYJNE

Montaż i regulacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego fachowca zgodnie z przepisami dla odpowiedniego kraju. Producent nie ponosi odpowiedzialności za użytkowanie tego produktu niezgodnie z instalacyjnymi standardami.

Należy zastosować się do następujących wskazówek montażowych:

- Termostat należy zainstalować na wysokości 1,5 m....1,7 m od podłogi.
- Termostat musi być oddalony od źródeł ciepła, wentylatorów, kratki wentylacyjnych, drzwi i okien i innych urządzeń, które mogłyby wpływać na jego pracę (rys. 1, 2)



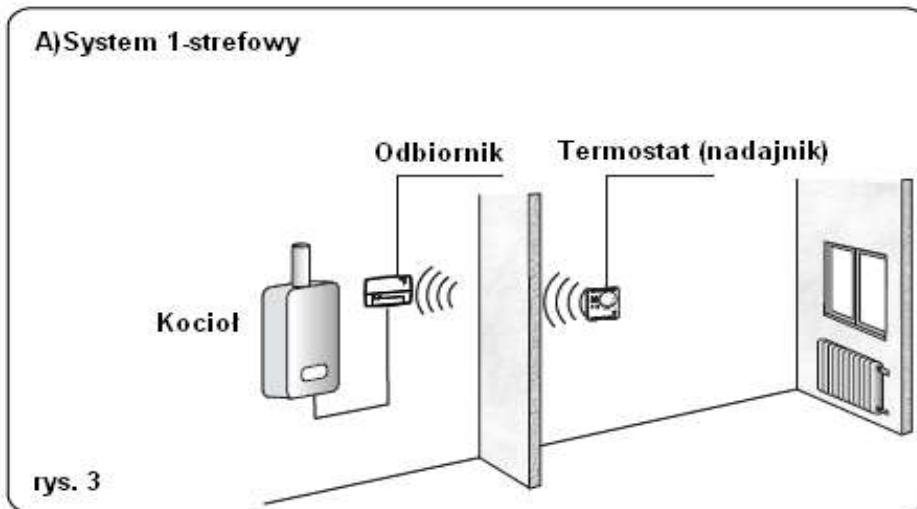
**Ściany, płyty zawierające metal ograniczają zasięg działania termostatu.**

Z pomocą funkcji TEST jest możliwe wybranie odpowiedniego miejsca do montażu termostatu. W celu uzyskania poprawnej współpracy termostatu (nadajnika) z odbiornikiem należy zapoznać się z instrukcją odbiornika.

## 2) PRZYKŁADY INSTALACJI

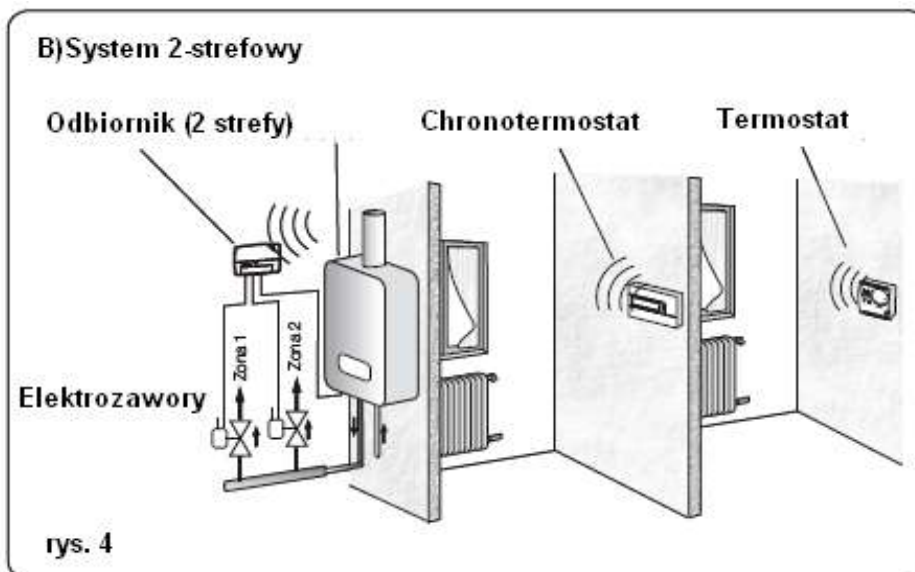
### A) System 1-strefowy (rys. 3)

Składa się z termostatu (nadajnika) i zamontowanego na ścianie odbiornika sterującego pracą podgrzewacza wody.



### B) System 2-strefowy (rys. 4)

Składa się z termostatu (strefa nocna) i chronotermostatu (strefa dzienna) oraz 2 - strefowego zamontowanego na ścianie odbiornika sterującego pracą pompy i podgrzewacza wody. W tym przykładzie chronotermostat pełni funkcję MASTER-a



## 3) INSTALACJA TERMOSTATU

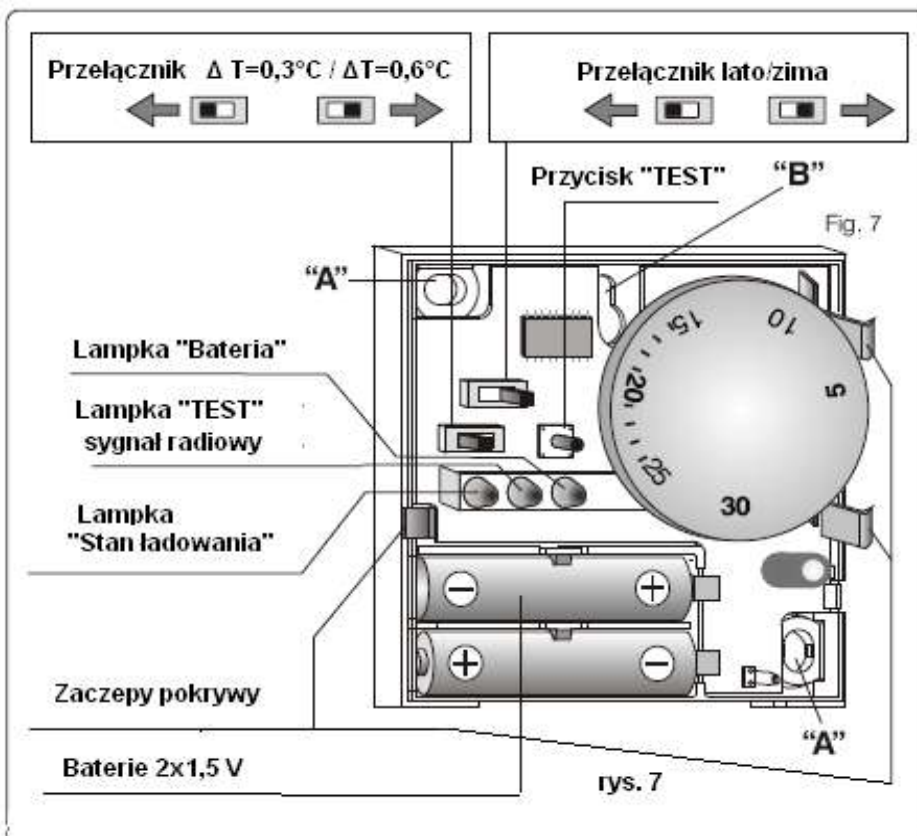
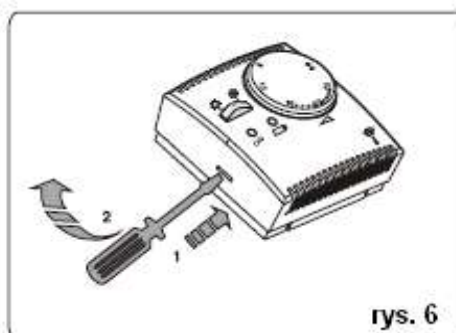
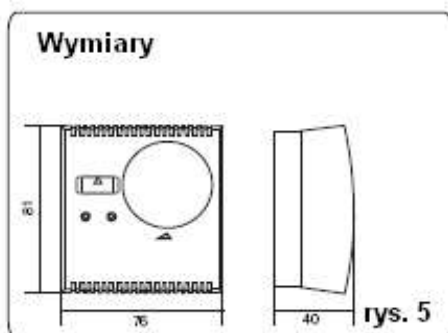
- Zdejmij pokrywę termostatu (rys. 6)
- Przykręć termostat do ściany wykorzystując otwory A-A lub B (rys. 7)

### 3.1) Montaż lub wymiana baterii

Do kasety bateryjnej włóż dwie baterie **alkaliczne 1,5 V typ AAA (LR03)** (rys. 7) zachowując odpowiednią polaryzację.

#### UWAGI !

- Nie zwieraj biegunów baterii.
- Wymieniaj baterie przed całkowitym ich wyczerpaniem.
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmieci, lecz zawsze składaj je w specjalnych pojemnikach przeznaczonych do tego celu.



### 3.2) Wybór dokładności regulacji $\Delta T$

Termoregulator może pracować przy dwóch wartościach dokładności regulacji  $\Delta T = 0,3^\circ\text{C}$  lub  $\Delta T = 0,6^\circ\text{C}$ . Wartość dokładności regulacji ustawia się przełącznikiem (patrz rys. 7)

### 3.3) Sprzężenie termostatu z odbiornikiem

#### UWAGA !

Przeprowadzając tę operację należy zapoznać się z odpowiednim rozdziałem instrukcji odbiornika rozdział "Sprzężenie z nadajnikiem"

#### 1) Wstępne operacje

Zainstaluj i włóż baterie do odbiornika.

#### 2) Operacje na termostacie (nadajniku)

Naciśnij na przycisk "TEST" i trzymaj aż zaświeci się lampka "TEST" (rys. 7). Zwolnij przycisk.

Lampka "TEST" będzie migłała co 3 s.

#### UWAGA !

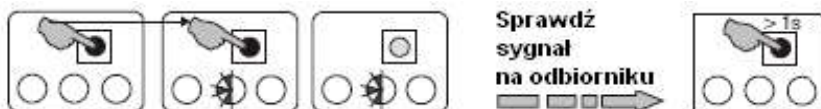
Sygnal testowy jest transmitowany do odbiornika przez 3 minuty.

### 3) Operacje na odbiorniku

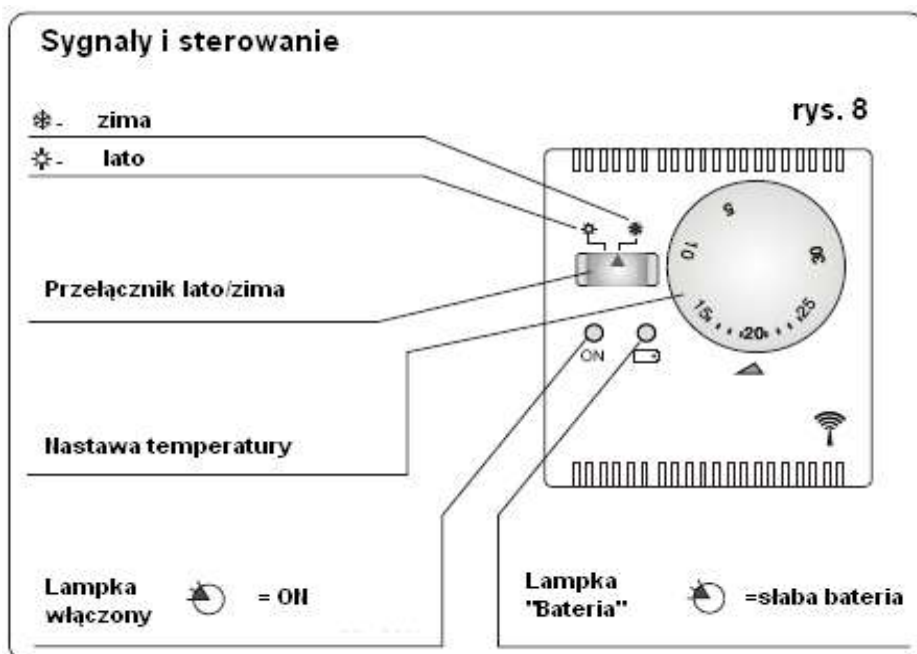
Przeprowadź operację sprzężenia, która opisana jest w instrukcji odbiornika w rozdziale "Sprzężenie z nadajnikiem"

### 4) Operacje na termostacie

Naciśnij na przycisk "TEST" termostatu i trzymaj przez czas min. 1 s, po czym zwolnij przycisk. Termostat został sprzężony z odbiornikiem.



**UWAGA !** Dalsze zmiany w sprzężeniu z odbiornikiem oraz usunięcie sprzężenia muszą być konsultowane z instrukcją odbiornika.



rys. 9

**Sygnaly świetlne**

LED	Symbol	Opis
	○	Nie świeci się.
	◐	1 krótkie błysnięcie
	◑	3 krótkie błysnięcia
	☀	1 długi impuls

### 3.4) Transmisja testowa w celu weryfikacji sprzężenia termostatu z odbiornikiem.

#### UWAGA !

Przeprowadzając tę operację należy zapoznać się z odpowiednim rozdziałem instrukcji odbiornika rozdział "Sprawdzenie sprzężenia z nadajnikiem"

#### 1) Operacje na termostacie

Wciśnij przycisk "TEST", aż lampka "TEST" błysnie trzy razy i zwolnij przycisk (rys. 7). Lampka "TEST" znowu błysnie 3 razy w ciągu 3-ch sekund.

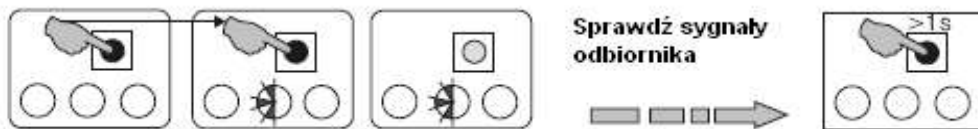
**UWAGA !** Transmisja sygnału testowego jest aktywna przez 3 minuty od chwili wciśnięcia przycisku "TEST"

## 2) Operacje na odbiorniku

Krótki dźwięk i występujące jednocześnie błyskanie lampek będzie potwierdzeniem odbioru sygnału z nadajnika. Jednocześnie na wskaźniku poziomu odbieranego sygnału zostanie wyświetlony jego poziom (1 lampka-niski, 2 lampki-średni, 3 lampki-wysoki).

## 3) Dezaktywacja funkcji "TEST"

Naciśnij na przycisk "TEST" termostatu i trzymaj przez czas min. 1 s, po czym zwolnij przycisk. Lampka "TEST" błysnie trzy razy i zgaśnie.



## **3.5) Zakończenie operacji na termostacie**

Jeżeli instalacja jest zakończona sprawdź położenie przełącznika lato/zima i wybierz właściwą porę roku. Następnie zamknij pokrywę termostatu.

## **4) OPERACJE**

### Jedno lub wielostrefowe sterowanie bez MASTER-a

Termostat przesyła informacje do odbiornika dotyczące kontrolowanej przez siebie strefy grzewczej. Odbiornik może sterować np. podgrzewaczem wody. Bezpieczeństwo transmisji zapewnione jest przez podwójną transmisję rozkazów.

### Wielostrefowe sterowanie z MASTER-em

Dla operacji z MASTER-em, którym może być tylko chronotermostat (np. model 1TX CRTX03) zapoznaj się z instrukcją instalacji chronotermostatu i odbiornika.

### Uwaga dotycząca żywotności baterii:

W celu zwiększenia żywotności baterii zaleca się w okresie letnim (przełącznik lato/zima ustawiony jest w pozycji lato) pokręteł temperatury ustawić temperaturę = 30°C.

Natomiast w okresie zimowym, kiedy ogrzewanie nie jest wymagane (przełącznik lato/zima w pozycji zima) ustawić temperaturę = 5°C.

## **5) WARUNKI GWARANCJI**

Producent udziela gwarancji na okres 24-ch miesięcy licząc od daty zakupu towaru.

Gwarancja jest udzielana na podstawie:

- 1) Faktury
- 2) Paragonu z kasy fiskalnej.

**Dystrybutor:**  
Istpol Sp z o.o.  
ul. Borzymowska 32  
03-565 Warszawa  
tel./fax: (022)663 48 15  
tel./fax: (022)639 86 48  
tel./fax: (022)743 69 79  
fax: (022) 743 69 77  
www.istpol.pl  
e-mail: istpol@istpol.pl

**Producent:**  
Perry Electric Sri  
Via Milanese 11  
22070 VENIANO (Como)  
ITALY  
tel: +39 031 89441

